

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Veterans Affairs Canada  
Procurement & Contracting –  
Attn: Sine MacAdam  
[sine.macadam@veterans.gc.ca](mailto:sine.macadam@veterans.gc.ca)

**AMENDMENT - REQUEST FOR  
PROPOSAL**

**MODIFICATION - DEMANDE DE  
PROPOSITION**

*Proposal To: Veterans Affairs Canada*

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

**Proposition aux: Anciens Combattants  
Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexées, au(x) prix indiqué(s)

**Instructions: See Herein**

**Instructions : Voir aux présentes**

**Comments - Commentaires**

This requirement contains a security requirement

**Vendor/Firm Name and address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Veterans Affairs Canada  
Procurement & Contracting  
Charlottetown, PEI  
Canada

<b>Title – Sujet</b> Services d'entretien des cimetières – Nouveau-Brunswick	
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> 0S210310384503P	<b>Date</b> 27 avril 2021
<b>Modification No 001</b>	
<b>GETS Reference No. – N° de reference de SEAG</b> -	
<b>File No. – N° de dossier</b>	<b>CCC No. / N° CCC - FMS No. / N° VME</b>
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b> <b>at – à 2:00 PM</b> <b>on – le 20 mai 2021</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure avancée de l'atlantique HAA
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Inquiries to : - Adresser toutes questions</b> à: Sine MacAdam	<b>Buyer Id – Id de l'acheteur</b>
<b>Telephone No. – N° de téléphone :</b> (902) 626-5288	<b>FAX No. – N° de FAX</b> N/A
<b>Destination – of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination – des biens, services et construction :</b> See Herein	

<b>Delivery required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivered Offered – Livraison proposée</b>
<b>Vendor/firm Name and address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Facsimile No. – N° de télécopieur</b> <b>Telephone No. – N° de téléphone</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm</b> <b>(type or print)-</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## Modification No 001 à l'invitation à soumissionner

Titre: Entretien de cimetière au Nouveau-Brunswick

1. Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de répondre aux questions suivantes:

Question 1 :

Pour l'entretien nécessitant un nouveau bloc de granit, nous devons acheter le bloc de granit et nous ne recevrons pas de bloc à installer? Pouvez-vous fournir les dimensions des stèles familiales pour l'alignement?

Réponse 1 :

Selon les exigences de l'Énoncé des travaux, il faut fournir et installer le bloc de granit. L'entrepreneur retenu est chargé de passer la commande et de payer le bloc de granit auprès d'une entreprise d'approvisionnement de monuments. Les spécifications relatives au bloc de granit figurent à la section 4 du Manuel d'entretien technique national d'Anciens Combattants Canada (joint à l'Énoncé des travaux).

Nous ne connaissons pas les dimensions exactes des stèles familiales qui doivent être alignées. Normalement, ce sont des stèles standard de format double (c'est-à-dire 36 " X 24").

Question 2 :

Pour la fourniture et l'installation d'une nouvelle stèle verticale en granit avec un socle en béton armé (retrait et élimination de la vieille stèle et du vieux socle). Notre question est la suivante : ACC fournit-il à l'entrepreneur la stèle de remplacement?

Réponse 2 :

Selon les exigences de l'Énoncé des travaux, il faut fournir et installer la stèle et la base/fondation. L'entrepreneur retenu est chargé de passer la commande et de payer la nouvelle stèle auprès d'une entreprise d'approvisionnement de monuments.

Les spécifications relatives aux nouvelles stèles (c.-à-d., le type de pierre, la taille, la police de caractères, la base/fondation, etc.) figurent à la section 4 du Manuel d'entretien technique national d'Anciens Combattants Canada (joint à l'Énoncé des travaux).

La plupart des grandes entreprises d'approvisionnement de monuments au Nouveau-Brunswick devraient connaître les stèles militaires et les spécifications.

Une fois l'entrepreneur retenu et le contrat attribué, le chargé de projet d'ACC fournira à l'entrepreneur un modèle d'inscription.

**Si votre soumission a déjà été transmise et que vous souhaitez la réviser, veuillez informer l'autorité contractante.**

**Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.**

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Sine MacAdam

Nº de téléphone: (902) 626-5288

Courriel: [sine.macadam@canada.ca](mailto:sine.macadam@canada.ca)